

31999D0396

16.6.1999.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 149/57

KOMISIJAS LĒMUMS**(1999. gada 2. jūnijs)****par noteikumiem iekšējās izmeklēšanas veikšanai sakarā ar krāpšanas, korupcijas un citu Kopienas interesēm kaitējošu prettiesisku darbību novēršanu***(izziņots ar dokumenta numuru SEC(1999) 802)**(1999/396/EK, EOTK, Euratom)*

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 218. pantu,

ņemot vērā Eiropas Ogļu un tērauda kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 16. pantu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 131. pantu,

tā kā:

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1073/1999 ⁽¹⁾ un Padomes Regula (*Euratom*) Nr. 1074/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (še turpmāk "Birojs") ⁽²⁾ nosaka, ka Birojam ir jāriko un jāvada administratīvā izmeklēšana iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās, kas izveidotas ar EK Līgumu vai *Euratom* līgumu vai pamatojoties uz tiem.

(2) Komisija ir noteikusi, ka Birojs atbild ne tikai par finanšu interešu aizsardzību, bet par visām darbībām, kas saistītas ar vajadzību aizsargāt Kopienas intereses no prettiesiskas rīcības, kura var būt par cēloni saukšanai pie administratīvās atbildības vai kriminālatbildības.

(3) Krāpšanas apkarošana jāizvērs plašāk, un jāpaaugstina tās efektivitāte, izmantojot pieredzi administratīvās izmeklēšanas jomā.

(4) Komisijai tādēļ ir saskaņā ar tās administratīvo neatkarību jāuztic Birojam uzdevums veikt iekšējo administratīvo izmeklēšanu, lai konstatētu nopietnus gadījumus, kas saistīti ar amata pienākumu izpildi un kas varētu būt Eiropas

Kopienas Civildienesta noteikumu un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības (šeit turpmāk "Civildienesta noteikumi") 11. pantā, 12. panta otrajā un trešajā daļā, 13., 14., 16. pantā un 17. panta pirmajā daļā minētā Kopienas ierēdņu un citu darbinieku pienākumu nepildīšana, kura kaitē šo Kopienas interesēm un par kuru var saukt pie disciplinārās atbildības un, vajadzības gadījumā, pie krimināl-atbildības, vai smagi pārkāpumi, kas minēti Civildienesta noteikumu 22. pantā, vai Komisijas locekļu vai tās personāla locekļu analoģu pienākumu nepildīšana, uz kuriem neattiecas Civildienesta noteikumi.

(5) Izmeklēšana jāveic, stingri ievērojot Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu noteikumus, jo īpaši Protokolu par privilēģijām un imunitāti, kā arī to īstenošanas dokumentus un Civildienesta noteikumus.

(6) Šāda izmeklēšana visās Kopienas iestādēs, struktūrās un birojos un aģentūrās būtu jāveic līdzvērtīgos apstākļos; šā uzdevuma uzticēšana Birojam neietekmētu pašu iestāžu, organizāciju vai aģentūru pienākumus un nekādi nemazinātu attiecīgo personu tiesisko aizsardzību.

(7) Līdz Civildienesta noteikumu grozīšanai ir jānosaka, kā sadarboties Komisijas locekļiem un tās ierēdņiem un darbiniekiem, lai iekšējā izmeklēšana noritētu raiti.

(8) Komisijas Lēmums (1998. gada 14. jūlijs) par izmeklēšanu, ko veic Krāpšanas apkarošanas koordinācijas grupa, kā arī tā 1998. gada 9. decembra īstenošanas noteikumi būtu jāatceļ,

⁽¹⁾ OV L 136, 31.5.1999., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 136, 31.5.1999., 8. lpp.

IR PIENĒMUSI ŠĀDU LĒMUMU.

3. pants

Aizsardzības biroja palīdzība

1. pants

Pienākums sadarboties ar Biroju

Komisijas ģenerālsēkretāram, dienestiem un visiem ierēdņiem vai darbiniekiem ir pienākums pilnībā sadarboties ar Biroja darbiniekiem un sniegt palīdzību, kas tiem vajadzīga izmeklēšanai. Šim nolūkam tie sniedz Biroja darbiniekiem noderīgu informāciju un paskaidrojumus.

Neatkarīgi no attiecīgajiem noteikumiem Eiropas Kopienų dibināšanas līgumos, jo īpaši, Protokolā par privilēģijām un imunitāti, un to īstenošanas dokumentos, Komisijas locekļi pilnībā sadarbojas ar Biroju.

2. pants

Pienākums sniegt informāciju

Ja Komisijas ierēdņa vai darbinieka rīcībā nonāk liecības, kas rada aizdomas par iespējamu krāpšanu, korupciju vai citādu prettiesisku darbību, kura kaitē Kopienų interesēm, vai par nopietniem gadījumiem sakarā ar amata pienākumu izpildi, kas varētu būt Kopienų ierēdņu vai darbinieku pienākumu nepildīšana, kuras dēļ var saukt pie disciplinārbildības un, vajadzības gadījumā, pie kriminālatbildības, vai analoģu to pienākumu nepildīšana, kas ir Komisijas locekļiem vai Komisijas darbiniekiem, uz kuriem neattiecas Civildienesta noteikumi, šī persona tūlīt informē sava dienesta vadītāju vai ģenerāldirektoru, vai, ja uzskata par lietderīgu, Komisijas ģenerālsēkretāru vai Biroju nepastarpināti.

Komisijas ģenerālsēkretārs, ģenerāldirektori un dienestu vadītāji tūlīt nodod Birojam visas liecības, kas tiem kļuvušas zināmas un kas rada aizdomas par kādu pirmajā daļā minētu nelikumību.

Komisijas ierēdņi un darbinieki nekādi nedrīkst ciest no netaisnas izturešanas vai diskriminācijas sakarā ar to, ka snieguši pirmajā un otrajā daļā minēto informāciju.

Komisijas locekļi, kuriem kļūst zināmi pirmajā daļā pieminētie fakti, informē Komisijas priekšsēdētāju vai, ja uzskata par lietderīgu, tieši Biroju.

Komisijas Aizsardzības birojs pēc Biroja direktora pieprasījuma praktiski palīdz Birojam veikt izmeklēšanu.

4. pants

Iesaistītās personas informēšana

Ja ir konstatēta kāda Komisijas locekļa, ierēdņa vai cita darbinieka iespējama personiska saistība ar lietu, attiecīgā persona ātri jāinformē, ja vien tas nevar traucēt izmeklēšanu. Nekādā ziņā pēc izmeklēšanas pabeigšanas nedrīkst izdarīt secinājumus, kuros minēts kāda konkrēta Komisijas locekļa, ierēdņa vai cita darbinieka vārds, ja iesaistītajai personai nav dota iespēja paust savu viedokli par visiem faktiem, kas uz viņu attiecas.

Gadījumos, kad izmeklēšanai nepieciešams ievērot pilnīgu slepenību un vajadzīga tāda izmeklēšana, kas piekrīt kādas valsts tiesu iestādei, ar Komisijas priekšsēdētāja vai ar ģenerālsēkretāra piekrišanu var neievērot prasību uzaicināt Komisijas locekli, ierēdņi vai citu darbinieku izteikt savu viedokli.

5. pants

Informēšana par izmeklēšanas izbeigšanu bez turpmākas rīcības

Ja pēc iekšējas izmeklēšanas nav iespējams celt prasību pret Komisijas locekli, ierēdņi vai citu darbinieku, kas tiek turēts aizdomās, ar Biroja direktora lēmumu iekšējo izmeklēšanu pret viņu izbeidz bez kādas turpmākas rīcības, un par to direktors iesaistīto personu informē rakstiski.

6. pants

Imunitātes atņemšana

Kādas valsts policijas vai tiesu iestādes pieprasījums par imunitātes atņemšanu Komisijas ierēdņiem vai darbiniekiem tiesvedības sākšanai sakarā ar iespējamu krāpšanu, korupciju vai citādu prettiesisku darbību nododams Biroja direktoram atzinuma sniegšanai. Ja pieprasījums par imunitātes atņemšanu attiecas uz Komisijas locekli, Birojs jāinformē.

*7. pants***Atcelšana**

Ar šo tiek atcelts Komisijas 1998. gada 14. jūlija Lēmums par izmeklēšanu, ko veic Krāpšanas apkarošanas koordinācijas grupa, kā arī tā 1998. gada 9. decembra īstenošanas noteikumi.

*8. pants***Stāšanās spēkā**

Šis lēmums stājas spēkā 1999. gada 1. jūnijā.

Briselē, 1999. gada 2. jūnijā

Komisijas vārdā —
priekšsēdētājs
Jacques SANTER
